

# FISCHER BRILLIANT COLLECTION

## パーソナルスキーバッジオーダーWEBシステムの使い方

1



### ■はじめに「REGISTRATION CODE」をチェック

スキーのテール部分、バッジを取り付けするための六角形の場所に、REGISTRATION CODE と記載があり、その下に「SCRATCH HERE」と印字されている銀色の部分があります。そこをコインなどで削ると、固有のコードが現れます(アルファベットと記号で構成)。

そのコードは、オーダーWEBシステムを使用する際、最初に必要な情報で購入者か否かを判別するパスワードにもなっていますので、メモ等にて大切に控えてください。

### ■バッジにプリントできるコンテンツについて

バッジにプリントできるのは、画像もしくは文字テキストになります。画像は写真でも可能です。なお、画像をバッジにプリントする際はあらかじめシステムにアクセスするPCにデータを入れておいてください。

※オーダーWEBシステムはスマートフォンでも操作できますが、PCからの操作をおすすめします。

### ■お届け先の指定は英語入力になります

出来上がったバッジのお届け先の指定はすべて英語での入力になります。なお、当マニュアル8ページに、御名前や住所入力等に必要な日本語／英語対象訳も掲載しましたので、参考としてください。

フィッシャー・オーストリア本社にて提供させていただくシステムにて、ご理解・ご協力の程、よろしくお願いいたします。

# FISCHER BRILLIANT COLLECTION

## パーソナルスキーバッジオーダーWEBシステムの使い方

# 2

ALPINE > HIGHLIGHTS > BRILLIANT SELECTION > PERSONALIZATION

## PERSONALIZE YOUR BRILLIANT SKIS

PERSONALIZED SKIS IN JUST A FEW STEPS.  
NOTHING COULD BE EASIER: SCRATCH FREE THE REGISTRATION CODE ON THE TAIL OF THE SKI AND ENTER YOUR PERSONAL CODE.

1

REGISTRATION CODE:

Next

SCRATCH FREE CODE

FIX DESIGN

PUT PERSONALIZED BADGES ON SKI

If you encounter problems with the code, please contact us: [info@fischersports.com](mailto:info@fischersports.com)

STEP 1 OF 5

**COMPANY**  
Fischer Sports  
Sales Worldwide  
History  
Fischer Hockey

**PRODUCTS**  
Product Finder  
Alpine  
Nordic

**SERVICE**  
B2B Portal  
Media Database  
Dealer Locator

**NEWSLETTER**  
EMAIL ADDRESS >

**STORE LOCATOR**  
ENTER ZIP-CODE >

This site uses cookies. By continuing to browse the site you are agreeing to our use of cookies. [See more](#) | Agree

「PERSONALIZE YOUR BRILLIANT SKIS」のホームページは下記URLです。

<https://www.fischersports.com/tbs>

上記をクリックすると左記のページにアクセスします。

「1」の入力窓にスキー購入時に配布されているレジストレーションコード(Registration Code)を入力し、その下部のNextボタンを押してください。

# FISCHER BRILLIANT COLLECTION

## パーソナルスキーバッジオーダーWEBシステムの使い方

# 3

The screenshot shows the 'PERSONALIZE YOUR BRILLIANT SKIS' interface. At the top, a navigation bar includes 'ALPINE > HIGHLIGHTS > BRILLIANT SELECTION > PERSONALIZATION' and the Fischer logo. The main heading reads 'PERSONALIZE YOUR BRILLIANT SKIS' with the subtext 'PERSONALIZE YOUR SKIS EITHER A TEXT OR PHOTO OF YOUR CHOICE TO MAKE THEM INDIVIDUAL.' Below this, two options are presented: 'TEXT PERSONALIZE NOW' (labeled 'A') and 'PICTURE PERSONALIZE NOW' (labeled 'B'). Each option shows a preview of a ski badge with 'THE BRILLIANT SELECTION' and '12 10' text. The 'TEXT' option shows 'MY SKI' on the badge, while the 'PICTURE' option shows the Fischer logo. Below the options, it says 'STEP 2 OF 5'. The footer contains sections for 'COMPANY' (Fischer Sports, Sales Worldwide, History, Fischer Hockey), 'PRODUCTS' (Product Finder, Alpine, Nordic), 'SERVICE' (B2B Portal, Media Database, Dealer Locator), 'NEWSLETTER' (EMAIL ADDRESS input), and 'STORE LOCATOR' (ENTER ZIP-CODE input). At the bottom, there are dropdowns for 'COUNTRY' (INTERNATIONAL) and 'LANGUAGE' (ENGLISH), social media icons for Facebook, Instagram, YouTube, Twitter, and Google+, and a 'STAY IN CONTACT' section with links for Imprint, Privacy Policy, Contact, Login, and FAQs. A cookie consent banner at the very bottom states 'This site uses cookies. By continuing to browse the site you are agreeing to our use of cookies. See more' and has an 'I Agree' button.

スキーバッジに入れる内容について、「文字」を入れるか「画像」を入れるか選択をします。左図では、「A」がテキスト、「B」が画像となります。希望する方をクリックしてください。

次のページでは「A」のテキストを選択する場合を想定して説明を行います。

「B」の画像をレイアウトする場合は、当マニュアル6ページにお進みください。

# FISCHER BRILLIANT COLLECTION

## パーソナルスキーバッジオーダーWEBシステムの使い方

# 4

The screenshot shows the 'PERSONALIZE YOUR BRILLIANT SKIS' interface. At the top, there's a navigation bar with 'ALPINE > HIGHLIGHTS > BRILLIANT SELECTION > PERSONALIZATION' and a search icon. The main heading is 'PERSONALIZE YOUR BRILLIANT SKIS' with a sub-heading: 'NOW IT'S TIME TO BE CREATIVE! TO ADD YOUR TEXT PLEASE CLICK ON "TEXT". YOU CAN SELECT THE FONT, COLOUR AND SIZE AS YOU WISH.'

Below the heading are three dropdown menus: 'FONT' (Neue Helvetica Light), 'COLOUR' (Black), and 'SIZE' (30pt). A blue dashed box highlights the 'FONT' dropdown, with a red arrow 'A' pointing to it and a blue arrow pointing to the expanded list. A blue text box says 'クリックすると選択肢欄が下部に伸びて表示されます'. A red arrow 'B' points to the 'COLOUR' dropdown, and a red arrow 'C' points to the 'SIZE' dropdown.

In the center is a large ski badge graphic with 'THE BRILLIANT SELECTION' and '17 18' at the top, and 'TEXT' at the bottom. A red arrow 'D' points to the 'TEXT' area, and a blue dashed box highlights it. A blue text box says '直接、入力した文字が表示されます.'. A 'RESET' button is also visible next to the badge.

At the bottom are 'Back' and 'Next' buttons. The footer says 'STEP 3 OF 5' and 'This site uses cookies. By continuing to browse the site you are agreeing to our use of cookies. See more I Agree'.

### バッジにテキスト(文字)をレイアウトする場合<その1>

- A** FONTでは書体を選択することができます。クリックするとあらかじめ用意されている書体名が数種類表示されますので、好みのものをクリックしてください。すると、下記で入力した文字が、指定した書体に変化します。好みの書体になるまで、何度でも選択し直すことができます。
- B** COLOURでは文字の色を選択することができます。FONTと同様に選択したカラーに、下記の入力した文字が変化します。何度でも選択しなおすことができます。
- C** SIZEでは文字の大きさを選択することができます。COLOURやFONTと同様に選択しなおすことが可能です。
- D** スキーバッジに書き込むテキスト(文字)を入力します。中央のペンのマークをクリックすると文字入力可能な範囲にブルーの帯が表示されます。PCやスマホのキーボードで任意の文字を入力してください。リターンキーで改行も可能です。※入力できる文字はアルファベットだけです。

# FISCHER BRILLIANT COLLECTION

## パーソナルスキーバッジオーダーWEBシステムの使い方

# 5

ALPINE > HIGHLIGHTS > BRILLIANT SELECTION > PERSONALIZATION

### PERSONALIZE YOUR BRILLIANT SKIS

ARE YOU HAPPY WITH YOUR MASTERPIECE? THEN PLEASE CLICK ON "NEXT". IF YOU WOULD LIKE TO CHANGE THE DESIGN A LITTLE, PLEASE CLICK ON "BACK".

THE BRILLIANT SELECTION  
17 / 18  
FISCHER BASE NISEKO

I have checked my design and spelling.  
I own the unrestricted rights of use for all images and logos.

Back Next

STEP 4 OF 5

This site uses cookies. By continuing to browse the site you are agreeing to our use of cookies. [See more](#) | Agree

### バッジにテキスト(文字)をレイアウトする場合<その2>

画面上で、スキーバッジにレイアウトするテキスト(文字)の書体、色、大きさを確認します。最後に「チェックマーク」をつけて、「Next」ボタンを押せば、スキーバッジの指定は終了します。

「Next」ボタンを押すとスキーバッジの発送先登録画面に進みます。

上の欄の□内に「チェックマーク」を出した状態でないとこの「Next」ボタンは反応しません。

「Back」ボタンを押すと、前ページの最初からの場面に戻ります。  
※当マニュアル2ページの画像の選択からやり直しとなります。

# FISCHER BRILLIANT COLLECTION

## パーソナルスキーバッジオーダーWEBシステムの使い方

# 6

### バッジに画像をレイアウトする場合<その1>

スキーバッジにレイアウトする画像を選択します。左図「2」の白い窓(PHOTO UPLOAD)の中にある右側のマークをクリックすると、クリックするご自身のPCのFINDER(フォルダウィンドウ)が開かれます。

PHOTO UPLOAD (JPG OR PNG):

このマークをクリックすると画像の大きさや位置を調整することができます。

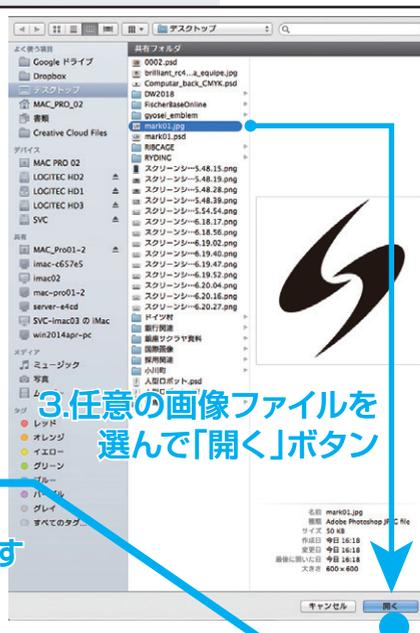
「Back」をクリックすると、最初からやり直すことができます。

STEP 3 OF 5

This site uses cookies. By continuing to browse the site you are agreeing to our use of cookies. [See more](#) | [I Agree](#)

1.ここをクリック

2.FINDERが開く



3.任意の画像ファイルを選んで「開く」ボタン

4.選んだ画像が画面に反映されます

5.画面上での調節が済んだら最後に「Next」をクリックしてください。

御自身のPCの中(フォルダウィンドウ)から、スキーバッジにレイアウトする任意の画像ファイルを選んでください。

#### ※注意1

選択できる画像フォーマットは、JPEG(.jpg)もしくはPING(.png)となります。その他の種類の画像フォーマットには対応してません。

#### ※注意2

FINDER(フォルダウィンドウ)の見た目は、御自身が使っているPCによって異なります。左は当社で使用しているPCでの展開例です。

#### ※推奨

ロゴマークなどをレイアウトする場合は、背景を透明にしたPINGファイルにすると、比較的くっきりと刻印することができます。

# FISCHER BRILLIANT COLLECTION

## パーソナルスキーバッジオーダーWEBシステムの使い方

# 7

ALPINE > HIGHLIGHTS > BRILLIANT SELECTION > PERSONALIZATION

### PERSONALIZE YOUR BRILLIANT SKIS

ARE YOU HAPPY WITH YOUR MASTERPIECE? THEN PLEASE CLICK ON "NEXT". IF YOU WOULD LIKE TO CHANGE THE DESIGN A LITTLE, PLEASE CLICK ON "BACK".

**THE BRILLIANT SELECTION**  
17  
18

I have checked my design and spelling.  
I own the unrestricted rights of use for all images and logos.

Back Next

STEP 4 OF 5

This site uses cookies. By continuing to browse the site you are agreeing to our use of cookies. [See more](#) | Agree

### バッジに画像を レイアウトする場合<その2>

画面上で、スキーバッジにレイアウトする  
画像の大きさや位置を確認します。  
最後に「チェックマーク」をつけて、  
「Next」ボタンを押せば、  
スキーバッジの指定は終了します。

最終確認として  
この場所をクリックして  
「チェックマーク」をつけてください。  
御自身がクリックするまで、  
このスペースは空欄になっています。

「Next」ボタンを押すとスキーバッジの発送先登録画面に進みます。

上の欄の□内に「チェックマーク」を出した状態でないと  
この「Next」ボタンは反応しません。

「Back」ボタンを押すと、前ページの最初からの場面に戻ります。  
※当マニュアル2ページの画像の選択からやり直しとなります。

# FISCHER BRILLIANT COLLECTION

## パーソナルスキーバッジオーダーWEBシステムの使い方

# 8

ALPINE > HIGHLIGHTS > BRILLIANT SELECTION > PERSONALIZATION

### PERSONALIZE YOUR BRILLIANT SKIS

PLEASE ENTER YOUR DATA SO WE CAN SEND YOU YOUR PERSONAL BRILLIANT SELECTION BADGES.

TITLE:\*  MRS  MR

FIRST NAME:\*  
TARO

LAST NAME:\*  
YAMADA

STREET, HOUSE NUMBER\*:  
"Ski Shop F", 3F Akaike Bldg. 1-30-10, hakusan

POST CODE\*:  
113-0001

CITY\*:  
Bunkyo Ward

ADDITIONAL ADDRESS / REGION:  
Tokyo

COUNTRY\*:  
Japan

E-MAIL\*  
|

BIRTHDAY\*:

最後にパーソナルバッジの送り先を入力します。

左側：“MRS”=女性 右側：“MR”=男性

ファーストネーム(下の名前)をアルファベットで入力してください。

ラストネーム(姓)をアルファベットで入力してください。

お届け先の住所をアルファベットで入力してください。

**STREET, HOUSE NUMBER**→区名(東京23区を除く)・町名・集落名と住居番号表示  
※店舗や事務所に送付を希望される方は、左の例の様に冒頭に入力してください。

**POST CODE**→郵便番号

**City**→市町村もしくは東京特別区

※市ならCity、町ならTown、村ならVillage、東京特別区ならwardと付けてください

**ADDITIONAL ADDRESS / REGION**→都道府県名を入力してください

※府、県、道ならPref、東京都ならば語尾に何も付けずにそのままTokyoで入力完了

下記のような知識情報サイトでの記事を参考にするのも良いかと思います。  
[https://eikaiwa.weblio.jp/column/phrases/handy\\_english\\_phrases/adress-in-english](https://eikaiwa.weblio.jp/column/phrases/handy_english_phrases/adress-in-english)

日本からの申込は「Japan」を選択してください。

電子メールアドレスを入力してください。

# FISCHER BRILLIANT COLLECTION

## パーソナルスキーバッジオーダーWEBシステムの使い方

# 9

このエリアの入力に関しては、前ページをご参照ください。

STREET, HOUSE NUMBER\*:  
"Ski Shop F", 3F Akaike Bldg. 1-30-10, hakusan ✓

POST CODE\*: 113-0001 ✓ CITY\*: Bunkyo Ward ✓

ADDITIONAL ADDRESS / REGION:  
Tokyo

COUNTRY\*:  
Japan ✓

E-MAIL\*:  
| ×

BIRTHDAY\*:  
TT.MM.JJJJ ←

\*Mandatory fields

I would like to be informed by Fischer Sports about product news, events and athletes. (Via email, post or telephone). I can withdraw my consent at any time to take effect in the future at [info@fischersports.com](mailto:info@fischersports.com)

Win 1 of 30 personalized ski bags with a Brilliant Selection design - take your chance and participate now in our contest.

I would like to participate in the contest and accept the [terms and conditions of entry](#).

Hereby accept the [terms and conditions of ordering](#) and have taken note of the [data privacy statement](#) of Fischer Sports.\*

Back Send order

STEP 5 OF 5

COMPANY  
Fischer Sports  
Sales Worldwide  
History

PRODUCTS  
Product Finder  
Alpine  
Nordic

SERVICE  
B2B Portal  
Media Database  
Dealer Locator

NEWSLETTER  
EMAIL ADDRESS >

最後にパーソナルバッジの送り先を入力します。  
※前ページの続き

誕生日を入力してください(日・月・年の順で入力 ※年は西暦)

今後、フィッシャーオーストリア本社より電子メールや電話で製品やイベント、アスリートについて伝えて欲しいという方は頭のをクリックしてチェックマークを表示させてください。

限定30個制作のブリリアント・コレクション・デザインのスキーバッグが賞品として用意されているコンテストキャンペーンへの参加を希望するか希望しないかの選択を行います。  
選択する方は頭のをクリックしてチェックマークを表示させてください。

コンテストキャンペーンの詳細内容や条件等についてはここをクリックすると説明ページが表示されます。

※すべて英語での案内になります。  
※当選可否や進行に関する統括はオーストリアのフィッシャー本社となります。  
※フィッシャー・ジャパン((株)ゴールドウイン フィッシャー事業グループ)では、一切のご対応ができませんので予めご了承ください。

諸条件・免責事項についてはこちら(英語)

お預かりしたデータについての保管ポリシーについてはこちら(英語)

<重要>

パーソナルバッジの作成オーダーを完了させるには、フィッシャー本社の定める諸条件や免責事項にご同意いただくことが必要です。

ご同意いただける場合は頭のをクリックしてチェックマークを表示させてください。

※この項目にチェックマークを付けない場合は、下記の「Send Order(オーダー送信)」ボタンをクリックすることができない仕組みです。

以上の入力完了したら「Send Order」ボタンを押してください。  
これでスキーバッジの注文手続きはすべて完了です。